

UA

🔊 Перед початком встановлення та збирання прочитайте інструкцію зі встановлення. Якщо у вас виникли питання щодо інструкцій або попереджень, зв'яжіться з дистриб'ютором.

**⚠ УВАГА:**

- Використання продуктів, вага яких перевищує вказану розрахункову вагу, може призвести до травм.
- Опори повинні бути встановлені, як показано в монтажних інструкціях.
- Неправильне встановлення може призвести до серйозних травм.
- Необхідно використовувати спеціальні інструменти.
- Виріб повинні встановлювати лише професіонали.
- Виріб призначений для встановлення на дерев'яні каркасні стіни, тверді цементні або цегляні стіни.
- Переконайтеся, що тримальна поверхня витримає вагу всього встановленого обладнання та комплектуючих.
- Необхідно використовувати монтажні гвинти, що входять у комплект, та НЕ ЗАТЯГУЙТЕ ЗНАДТО СИЛЬНО монтажні гвинти.
- Цей виріб містить дрібні деталі, які становлять небезпеку задухи при ковтанні. Такі деталі необхідно зберігати в недоступному для дітей місці.
- Цей виріб призначений лише для експлуатації в приміщеннях. Використання цього виробу на вулиці може призвести до поломки виробу й травм.

**ВАЖЛИВО:** перед встановленням переконайтеся, що в комплекті є всі деталі відповідно до списку комплектуючих. Якщо не вистачає будь-яких деталей або вони зламані, зв'яжіться з дистриб'ютором.

Натяжний екран на рамі 108" 2E Рігель, 108", 16:9, 2.40x1.35 м, борт 8 см

Інформація що до характеристик даного виробу та підтримки доступна на сайті 2e.ua  
Гаряча лінія сервісного центру 0 800 300 345

Виробник: Малід Лімітед. Адреса виробника: офіс/каб. 9, 25/Ф Конкордія Плаза, 1 Сайнс Музіум Роуд, Тсімшатсуй, Коулун, Гонг Конг. Імпортер в Україні: ІП «ЛОГІН». Адреса імпортера: вул. Марка Вовчка, буд. 18А, м. Київ, 04073. Матеріал: пластик, метал. Відповідає вимогам діючого санітарного законодавства України. Не потребує спеціальних умов зберігання. Гарантійний термін: 24 місяця. Строк служби: 2 роки з дати продажу. Виготовлено в Китаї.

2EFIX108D



2e.ua

2EFIX108D



Інструкція зі встановлення

# НАТЯЖНИЙ ЕКРАН НА РАМІ 108"

2E РІГЕЛЬ

**!**

1. Виконувати встановлення екранного полотна повинні 2 людини.

2. Не кладіть екранне полотно безпосередньо на підлогу.

3. Покладіть на підлогу вовняну тканину, щоб створити чисту робочу поверхню.

4. Одна сторона екранного полотна має рукав, інша - ні. Завжди тримайте сторону без рукава обличчям догори.

|                              |                                |                       |                     |                                          |       |       |
|------------------------------|--------------------------------|-----------------------|---------------------|------------------------------------------|-------|-------|
| Довга рама x 2               | Коротка рама x 2               | Стикове з'єднання x 4 | Екранне полотно x 1 | Настінне кріплення x 2                   |       |       |
| Довгий натяжний стрижень x 2 | Короткий натяжний стрижень x 2 | Вовняна тканина x 1   | M5 x 15<br>A x 16   | 10-50 шт. (залежно від розміру)<br>B x 4 | C x 4 | D x 4 |

**1**

**2**

**3**

Вставте кілька фіксуючих пластин у раму (кількість залежить від розміру).

**4**

Вставте кілька фіксуючих пластин у раму (кількість залежить від розміру).

**5**

**6**

**7**

**8a**

Затягніть затягуючі гвинти, щоб зробити екран плоским.

**8b** Якщо необхідно, повторіть цю процедуру через кілька днів.

**9a**

Закріпіть настінне кріплення в тому місці, куди вказують наліпки на рамі.

**9b**

Дерев'яна стіна

Бетонна стіна

**10**

EN

📖 Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.

**⚠ CAUTION:**

- Use with products heavier than the rated weights indicated may result in instability causing possible injury.
- Please closely follow the assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
- Proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
- This product is designed to be installed on solid concrete walls, masonry walls or wood stud walls.
- Make sure that the wall surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
- Use the mounting screws provided and DO NOT OVERTIGHTEN mounting screws.
- This product contains small items that could be a choking hazard if swallowed. Keep these items away from children.
- This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.

**IMPORTANT:** Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, contact your place of purchase for a replacement.

**MAINTENANCE:** Check that the product is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).



Instruction Manual

# FIXED FRAME SCREEN 108"

2E RIGEL

Company Name: Malead Limited. Company address: Flat/Rm 9, 25/F Concordia Plaza, 1 Science Museum Road, Tsimshatsui, Kowloon, Hong Kong. Material: plastic, metal. Warranty: 24 months. Made in China.

2EFIX108D



2e.ua

2EFIX108D

**!**

1. Always be 2 persons mounting the screen cloth during installation

2. Never mount the screen cloth facing the ground directly.

3. Put wool cloth on the ground to make a clean work ground.

4. For the screen cloth, one side is with sleeve, one side is without sleeve. Always keep the side without sleeve face up.

|                     |                      |                |                 |                                    |
|---------------------|----------------------|----------------|-----------------|------------------------------------|
| long frame x2       | short frame x2       | elbow joint x4 | screen cloth x1 | wall mount x2                      |
| long tension rod x2 | short tension rod x2 | wool cloth x1  | M5x15<br>A x16  | 10-50 pcs (depending on size)<br>B |
|                     |                      |                | C x4            | D x4                               |

**1**

**2**

**3**

Insert some fix plates into the frame (the quantity depending on size)

**4**

Insert some fix plates into the frame (the quantity depending on size)

**5**

**6**

**7**

**8a**

Tighten the tightening screws to make the screen flat.

**8b** If needed please repeat this procedure after a few days

**9a**

Fix the wall mount at the place where stickers on frame point out.

**9b**

Wooden wall

Concrete wall

**10**

RU

🗣️ Перед началом установки и сборки прочитайте инструкцию по установке. Если у вас возникли вопросы по инструкциям или предупреждениям, свяжитесь с дистрибьютором.

⚠️ **ВНИМАНИЕ:**

- Использование продуктов, вес которых превышает указанный расчетный вес, может привести к травмам.
- Сопротивления должны быть установлены, как показано в монтажных инструкциях.
- Неправильная установка может привести к серьезным травмам.
- Необходимо использовать специальные инструменты.
- Изделие должно устанавливаться только профессионалами.
- Устройство предназначено для установки на деревянные каркасные стены, твердые цементные или кирпичные стены.
- Убедитесь, что поверхность стены выдержит вес всего установленного оборудования и комплектующих.
- Необходимо использовать монтажные винты, входящие в комплект, и НЕ ЗАТЯГИВАЙТЕ СЛИШКОМ СИЛЬНО крепежные винты.
- Данное изделие содержит мелкие детали, представляющие опасность удушья при глотании. Такие детали следует хранить в недоступном для детей месте.
- Данное изделие предназначено только для эксплуатации в помещениях. Использование данного изделия на улице может привести к поломке изделия и травмам.

**ВАЖНО:** перед установкой убедитесь, что в комплекте есть все детали в соответствии со списком комплектующих. Если не хватает каких-либо деталей или они сломаны, свяжитесь с дистрибьютором.



Руководство по установке

# ЭКРАН НАТЯЖНОЙ НА РАМЕ 108"

2E РИГЕЛЬ

Производитель: Малид Лимитед. Адрес производителя: офис/каб. 9, 25/Ф Конкордия Плаза, Сайнс Музиум Роуд, Тсимшатсуй, Коулун, Гонг Конг. Материал: пластик, металл.  
Гарантийный срок: 24 месяца. Срок службы: 2 года с даты продажи. Сделано в Китае.

2EFIX108D



2e.ua

2EFIX108D

**!**

1. Выполнять установку экранного полотна должны 2 человека.

2. Не кладите экранное полотно прямо на пол.

3. Уложите на пол шерстяную ткань, чтобы создать чистую рабочую поверхность.

4. Одна сторона экранного полотна имеет рукав, другая – нет. Всегда держите сторону без рукава лицом вверх.

|                               |                                |                      |                      |                                               |
|-------------------------------|--------------------------------|----------------------|----------------------|-----------------------------------------------|
| Длинная рама x 2              | Короткая рама x 2              | Соединение встык x 4 | Экранное полотно x 1 | Настенный крепеж x 2                          |
| Длинный натяжной стрижень x 2 | Короткий натяжной стрижень x 2 | Вовняная ткань x 1   | M5 x 15<br>A x 16    | 10-50 шт. (в зависимости от размера)<br>B x 4 |
|                               |                                |                      | C x 4                | D x 4                                         |

**1**

**2**

**3**

Вставьте несколько фиксирующих пластин в раму (количество зависит от размера).

**4**

Вставьте несколько фиксирующих пластин в раму (количество зависит от размера).

**5**

**6**

**7**

**8a**

Затяните винты, чтобы сделать экран плоским.

**8b**

При необходимости повторите эту процедуру через несколько дней.

**9a**

Закрепите настенный крепеж в том месте, куда указывают наклейки на раме.

**9b**

Деревянная стена

Бетонная стена

**10**